

Древнетюркские письменные памятники в Монголии: проблемы научной каталогизации и музификации

Проблемы научной каталогизации. Древнетюркские письменные памятники в Монголии были найдены в горах Алтая, Хангая, в Саянах, Хэнтэе, в пустыне Гоби и вдоль рек Орхон, Селенга, Тул, Онгин, Керулен, Онон, Хануй, Хунуй, Тэс, Кобдо и озер Хупсугул, Кыргыз (Хяргас), Карасу (Хар Ус), Убсу и др. местах.

В 1889 году возглавляемая Н. М. Ядринцевым [Ядринцев 1892] экспедиция Восточно-Сибирского отделения Географического общества Российской империи исследовала местности вдоль реки Орхон, где были найдены комплексы памятников Кюль-тегину, Бильге-кагану, развалины городов Каракорум, Карабалгасун (Орду-Балык). Таким образом, наряду с ранее обнаруженными енисейскими памятниками письменности, была найдена богатая коллекция древнетюркских письменных памятников в Монголии. Экспедиции, под руководством в 1890 году — А. Хейкеля, в 1891 году — выдающегося тюрколога Русской императорской академии наук В. В. Радлова, исследовали древнетюркские письменные памятники вдоль рек Орхон, Тул, Селенга. Они произвели пробные раскопки некоторых памятников, сделали эстампажи, фотоснимки.

Первые списки древнетюркских письменных памятников в Монголии были опубликованы в знаменитых атласах В. В. Радлова [Радлов ТОЭ 1: 1–10; табл. I–LXX]; [Радлов ТОЭ 2: 1–16; табл. VI, XXVII, XXXVI, LIII, LXI, LXXI–LXXXII]; [Радлов ТОЭ 3: 1–5; табл. LXXXIII–CIV]; [Радлов ТОЭ 4: 1–9; табл. CV–CXVIII] и А. О. Хейкеля [Inscriptions de l'Orkhon 1892].

В 1891 году Н. М. Ядринцев открыл Онгинский памятник, в 1897 году Е. Н. Клеменц — поминальный комплекс Тоньюкука. В исследования орхонских письменных памятников внесли огромный вклад экспедиции Финно-Угорского научного общества, организованные в 1909 году под руководством Г. И. Рамstedта и С. Пелси. Они первыми составили план-схему памятника Тарималын хошуу, также они открыли Суджинский памятник. В 1912 году В. Л. Котвич нашел поминальный комплекс Кули-Чура.

В 1956 году монгольский археолог Ц. Дорджурэн нашел Бугутский поминальный комплекс Татпаркагану и Тэрхинскую стелу. В 1962 году участник совместной Монголо-Польской экспедиции Э. Трыярский нашел три обломка Онгинского памятника.

С 1960-х годов монгольские ученые начали заниматься самостоятельными исследованиями [Лувсанбалдан 1962; Базылхан 1964; Сэр-Оджав 1968] и приступили к учету древнетюркских письменных памятников на территории современной Монголии.

Первую статью, посвященную проблеме учета памятников, опубликовал в 1968 г. монгольский археолог Х. Пэрлээ [Пэрлээ 1968]; в ней были перечислены: 15 надписей на надгробных стелах, 7 надписей на скалах, 5 надписей на отдельных вещах (в том числе, фальшивая надпись на камне — по счету Х. Пэрлээ № 24) — всего 27 памятников. В 1968 г. академик Б. Ринчэн [Rintchen 1968] в своем труде опубликовал некачественные (для использования в научных целях) прорисовки и фотографии 23 памятников (включая фальшивую надпись на камне, под названием «Turkish inscription on the stone tag on the cord the wrapping of a book in the Public Library of the M.P.R.» на стр. 43-й и неправильное название «Байбалаг» — надпись на балбале в комплексе Бильге-кагана на стр. 69).

В 1963 году монгольский тюрколог Б. Базылхан совместно с советскими учеными Е. И. Убрятовой (см. [Убрятова, Базылхан 1963]) и В. В. Волковым изучал памятники Кюль-тегина, Бильге-кагана, Тоньюкука, Моюн-чура. А также в 1969 году он принимал участие в Советско-монгольской историко-культурной экспедиции (в составе эпиграфической группы: С. Г. Кляшторный, Х. Лувсанбалдан, М. Шинэхуу), провел свой учет письменных памятников древнетюркского периода и дал свой вариант прочтения надписей 22 памятников; эти исследования до сих пор не опубликованы полностью [Базылхан 1965].

В 1976–1980 годах М. Шинэхуу [Шинэхүү 1980] провел учет памятников общим числом 36. Д. Д. Васильев в 1976 и 1983 годах перечислил 33 памятника Монголии [Васильев 1976; 1983]. О. Ф. Сертка в 1982, 1984, 1995 гг. публиковал обзор результатов археологического и филологического изучения древнетюркских памятников в Монголии [Sertkaya 1982; 1984; 1995]. В 1986 и 1990 гг. Л. Болд опубликовал список 40 памятников (включая фальшивую надпись на камне: № 18 на стр. 73–74) [Болд 1986; 1990].

В 1998 году нами был составлен общий реестр 37 древнетюркских памятников и карта с их расположением [Базылхан 1998]. В 1999 году был издан атлас-альбом «Историко-культурные памятники на территории Монголии», в который вошли 39 памятников древнетюркской письменности и карта их расположения [МНТСД 1999].

В 2003 г. Дж. Алылмаз составил подробный список более 79 памятников. В этом же году М. Жолдасбеков и К. Сарткожа перечислили 52 письменных памятника, включая постаменты без стел в поминальных комплексах [Жолдасбеков, Сарткожа 2003].

Базылхан Напил (Базылхан Нәпіл): Центральный государственный музей Республики Казахстан (Қазақстан Республикасының Мемлекеттік Орталық музейі [= ҚР МММ]), Алматы, napilbaz@gmail.com.

Ц. Баттулга в 2005 г. опубликовал отдельную монографию, посвященную 11 малым надписям в Монголии, а также им был составлен реестр новонайденных надписей и 47 памятников (включая неизученных — 9, исчезнувших — 6 памятников) [Баттулга 2003; 2005; 2009].

В 2006 г. О. Ф. Серткая сделал список и инвентаризацию 79 памятников [Sertkaya 2006]. В 2007 г. Дж. Алыылмаз составил и опубликовал данные глобального позиционирования (GPS) мест расположения 40 письменных памятников в Монголии [Alyilmaz 2003; 2007].

В 1999–2009 гг. нами были изучены *in situ* и прочитаны 25 письменных памятников в Монголии, был подготовлен реестр 50 единиц памятников [Базылхан 2005].

Также мы с помощью программистов и компьютерных специалистов К. Искакова, Г. Сержан [Садыков, Искаков, Сержан, Базылхан 2008] и др. подготовили в 2007 г. по государственному заказу Комитета по языкам Министерства культуры и информации Республики Казахстан web-сайт «Түрик бітік» [Түрик бітік 2008] (<http://www.iq.kaznu.kz>), в который включили 50 единиц Орхонских памятников (в него также вошли: енисейские [106 единиц], таласские [15 единиц], алтайские [78 единиц], турфанские [38 единиц], ферганские [13 единиц] и казахстанские [5 единиц] памятники) [Базылхан 2008].

В последнее время активно продолжается работа по выявлению новых надписей, и в результате были обнаружены письменные памятники и проведено повторное обследование известных ранее памятников в Монголии [Баттулга, Төрбат, Баярхүү, Идэрхангай 2006; Баттулга 2006; Аззаяа 2007; Гэрэлмаа, Баттулга 2007; Баттулга 2008; Баярхүү 2009; и др.].

Таково краткое общее перечисление попыток составления полного реестра древнетюркских письменных памятников в Монголии за последние 108 лет (1892–2010 гг.). При этом необходимо отметить, что до настоящего времени не было осуществлено полной регистрации всех древнетюркских письменных памятников на территории Монголии.

В приложение к данной статье мы попытались представить полный каталог всех известных и недавно обнаруженных письменных памятников по данным на 2009 год с кратким описанием их состояния, сохранности, а также карту расположения памятников в Монголии. Мы не приводим данные по GPS, которые у нас зафиксированы и накоплены за время экспедиций в последние годы по каждому из памятников, в связи с распространившимся культурным вандализмом и тому подобными проявлениями.

Проблемы сохранности, консервации и музейфикации историко-культурных памятников. Эти проблемы всегда были острыми и актуальными во все периоды всемирной истории и на всех континентах. В рамках этих проблем одним из самых острых остается вопрос сохранения историко-культурных памятников в Монголии в настоящее время.

К сожалению, приходится констатировать факт: в Монголии ни один памятник на месте расположения не подвергся консервации. Только с 2001 г. по правительственному соглашению между Турцией и Монголией, подписанному Министерством образования, культуры и науки Монголии и Агентством по международному сотрудничеству Турции (TİKA), была начата совместная работа по проекту «Сохранение, реставрация и исследование некоторых древнетюркских памятников в Монголии». Целью этого проекта является: изучение и реставрация на территории центральной Монголии культово-поминальных комплексов VIII века, посвященных древнетюркским каганам и аристократии — Бильге-кагану, Кюль-тегину, Тоньюкуку; создание музейных экспозиций в туристических целях. В 2001 г. в поминальном комплексе Бильге-кагана были произведены археологические раскопки с участием монгольских и турецких ученых (руководители Д. Баяр, Хасан Бахар), в результате которых были найдены драгоценные изделия, в том числе золотая корона. В настоящее время уже действует музей «Орхон» в Кошо-Цайдаме в 45 км. от Каракорума. К большому сожалению, консервация стел Бильге-кагана и Кюль-тегина была произведена некорректно, и в результате этого была повреждена колоритность мраморных памятников, сохранявших до этого в течение 1300 лет свой цвет и своеобразные оттенки.

В настоящее время известно свыше 2-х тысяч поминальных комплексов, расположенных на территории Монголии, около 600 единиц каменных изваяний и др. историко-культурных ценностей только древнетюркского периода, свыше 200 древних городов, поселений, крепостей, укреплений, ставок и т. д.

В целях сохранения этого культурного наследия необходимо продолжить создание музейных экспозиций в тюркских государствах. Однако первостепенной задачей, на наш взгляд, является организация музеев под открытым небом в местах наибольшей концентрации памятников.

До недавнего времени в Монголии эти памятники почти не подвергались разрушению и порче со стороны населения. Но в последние годы, в условиях формирования рыночных отношений, часть памятников уже начинает исчезать, идет процесс растаскивания элементов комплексов по разным музеям Монголии и даже за пределы этой страны.

Сама Монголия имеет ограниченные возможности для реализации сложных и долговременных мероприятий по спасению и сохранению памятников древнетюркской культуры. Так, в 2006 г. по поводу краж историко-культурных ценностей и проведения незаконных раскопок поминальных памятников было воз-

буждено не менее 66 уголовных дел в Монголии. За последнее время было утеряно свыше 5 тысяч предметов музейного значения и т. д.

Ныне Музей археологии Института археологии Академии наук Монголии в плачевном состоянии, вода протекает в фондохранилища, которые, вопреки всем музейным инструкциям, размещены в подвалах жилого строения. Во время одного из пребываний мы были свидетелями аварии, в результате которой произошел прорыв канализационных труб и вследствие этого — затопление и порча предметов исторической ценности, также мы были свидетелями незаконных археологических раскопок и последующей реализации исторических артефактов.

В плачевном состоянии находятся все краеведческие музеи Монголии, существует угроза исчезновения историко-культурного наследия кочевников под воздействием техногенных и антропогенных факторов, в результате чего возникают острые проблемы сохранения исторических связей в обществе.

В таких условиях необходимо принять срочные меры как по сохранению, так и по музификации ценных памятников в Монголии.

Поэтому необходимо общими усилиями создавать музеи под открытым небом, проводить мероприятия по консервации и реставрации всех известных поминальных комплексов, организовывать международные выставки, симпозиумы и конференции, фиксировать в виде точного эстампажного копирования тексты памятников, издавать полноцветные альбомы, каталоги и т. д. В общем, необходимо проведение обширных комплексных мер по сохранению культурного наследия усилиями не только Монголии, но и тюркоязычных народов и стран, в особенности Казахстана, одного из крупнейших государств Центральной Азии.

Полный каталог древнетюркских письменных памятников на территории Монголии (реестр по данным на 2009 год)

№	Название памятника	Строки надписи	Место обнаружения	Места расположения основного памятника и/или его частей	Дата обнаружения, кем обнаружен	Состояние памятника, рекомендации по его сохранению
Стелы в поминальных комплексах						
1.	Татпар-каган («Бугутская стела»)	Согд.: 29 (брахми: ?)	Бугат, Их-Тамир сомон, Архангайский аймак	Краеведческий музей г. Цэцэрлэг	1956, Ц. Доржсүрэн	1 обломок склеен, необходима консервация!
2.	Кюль-тегин	40+15+14 (69)	Кошо-Цайдам, Архангайский аймак	8 обломков стелы в музее «Орхон», Кошо-Цайдам; 2 обломка стелы в фондах Института археологии МАН, г. Улан-Батор	1889, Н. М. Ядринцев	
3.	Бильге-каган	41+15+15+2+7 (80)	Кошо-Цайдам, Архангайский аймак	4 обломка стелы в музее «Орхон», в Кошо-Цайдаме	1889, Н. М. Ядринцев	
4.	1-я стела Ел етмиш ябгу («Онгинский»)	8+4+(1?) (13)	Мааньтын Бурд, р. Онгин, Уянга сомон, Убур-Хангайский аймак	1 большая и 2 маленькие части хранятся в краеведческом музее г. Арвайхэр Убур-Хангайского аймака.	1889, Н. М. Ядринцев	Необходима консервация!
5.	2-я стела Ел етмиш ябгу («Онгинский»)	?	—	Неизвестно	1889, Н. М. Ядринцев	
6.	1-я стела Тоньюкука	1–35 (35)	Гора Баян-Цогт, Эрдэнэ сомон, Центральный аймак (близ г. Налайх)	На месте	1897, Н. М. Клеменц	
7.	2-я стела Тоньюкука	36–62 (27)	Гора Баян-Цогт, Эрдэнэ сомон, Центральный аймак (близ г. Налайх)	На месте	1897, Н. М. Клеменц	
8.	1-я стела Ел етмиш Бильге-кагана («Моюн-чур»)	12+12+12+13? (49+?)	Могойн шинэ ус, Хайрхан сомон, Архангайский аймак, Сайхан сомон, Булганский аймак	2 обломка стелы на месте	1912, Г. И. Рамstedт	Необходима консервация!

№	Название памятника	Строки надписи	Место обнаружения	Места расположения основного памятника и/или его частей	Дата обнаружения, кем обнаружен	Состояние памятника, рекомендации по его сохранению
9.	2-я стела Ел етмиш Бильге-кагана («Тэрхинская»)	9+6+9+6 (30)	Река Тэрхин, Тарят сомон, Архангайский аймак	3 обломка стелы в Музее археологии Института археологии МАН	1956, Ц. Доржсүрэн	Необходима консервация!
10.	«Сэврэй» (билингва)	Тюрк.: 7, Согд.: 7 (14)	Сэбрэй сомон, Южно-Гобийский аймак	На месте	1948, Палеонтологическая экспедиция (И. А. Ефремов) ?	Необходима консервация!
11.	Карабалгасун-1 (трилингва)	Тюрк.: 5+? Согд.: 12+? Китай.: 6+? (23+?)	Городище Карабалгасун, Хотонт сомон, Архангайский аймак	14 обломков, из них: 9 обломков на месте, 5 больших обломков неизвестно	1889, Н. М. Ядринцев	Необходимы реставрация и консервация!
12.	Карабалгасун-2	12	Река Джирмэнтэй, Хотонт сомон, Архангайский аймак	Музей археологии ИА МАН г. Улан-Батор	1975, СМИКЭ	Необходима консервация!
13.	Кули-чур	13+4+ 12+1 (30)	«Их-Хошот», Дэлгэр-Хан сомон, Центральный аймак	На месте	1912, Л. Котвич, А. Н. Самойлович	Необходимы реставрация и консервация!
14.	«Суджинская стела»	9+2 (11)	Суджинский перевал, гора Намнан, Хутак-Ундэр сомон, Булганский аймак	Неизвестно	1912, Г. И. Рамstedт	
15.	«Ачит нуур-1»	2	Шанаган хэв, Бух-Мурэн сомон, Убсунурский аймак	Краеведческий музей г. Улэгэй	1979, Н. Сэр-Оджав, Д. Дорж	Необходимы реставрация и консервация!
16.	«Ачит нуур-2»	1	Шанаган хэв, Бух-Мурэн сомон, Убсунурский аймак	На месте	1979, Н. Сэр-Оджав, Д. Дорж	Необходимы реставрация и консервация!
17.	«Ачит нуур-3»	1	Шанаган хэв, Бух-Мурэн сомон, Убсунурский аймак	На месте	1979, Н. Сэр-Оджав, Д. Дорж	Необходимы реставрация и консервация!
18.	«Тэсинская стела»	4+6+5+6 (21)	Хөх толгой, Цаган-Ула сомон, Хубсугульский аймак	Музей археологии ИА МАН г. Улан-Батор	1976, СМИКЭ	Необходимы реставрация и консервация!
19.	«Долоодой-1»	4	Долоогодой, Хар ус, Тургэн сомон, Убсунурский аймак	Краеведческий музей г. Улан-Гом	1955, Ц. Доржсүрэн	Необходимы реставрация и консервация!
20.	«Бөмбөгөр»	4+1 (5)	Шивээт, Тайн нуруу, Бумбугур сомон, Баян-Хонгорский аймак	На месте	2004, Монгольская экспедиция Института Археологии МАН, рук. Д. Цэвээндорж	Необходима консервация!
21.	Стела с тамгами «Шивээт улаан»	70 тамга-знак	«Шивээт улаан», Баян-Агт сомон, Булганский аймак	Монастырь Хайрхан сомона	1912, Г. И. Рамstedт	Необходимы реставрация и консервация!
22.	«Хүйс толгой-1»	11 + (?) Неизвестное письмо	«Хүйс толгой», Могод сомон, Булганский аймак	Музей археологии ИА МАН г. Улан-Батор	1975, Д. Наваан	Необходимы реставрация и консервация!
23.	«Хүйс толгой-2»	5 + (?) Неизвестное письмо	«Хүйс толгой», Могод сомон, Булганский аймак	Музей археологии ИА МАН г. Улан-Батор	1975, Д. Наваан	Необходимы реставрация и консервация!

№	Название памятника	Строки надписи	Место обнаружения	Места расположения основного памятника и/или его частей	Дата обнаружения, кем обнаружен	Состояние памятника, рекомендации по его сохранению
24.	Стела «Бороо»	16 Китайский, надпись не прочитана	«Бороо», Мандал сомон, Дарханский (Селенгинский) аймак	Фонды Национального исторического музея Монголии, г. Улан-Батор	1976, Г. Мэнэс	Необходимы реставрация и консервация!
Надписи на частях поминального комплекса						
25.	Постамент стелы Кюль-тегина	7	Кошо-Цайдам, Архангайский аймак	Музей «Орхон» в Кошо-Цайдаме	1969, Б. Ринчен	
26.	Балбал поминального комплекса Ел етмиш ябгу («Онгинский»)	1	Неизвестно	Неизвестно	1889, Н. М. Ядринцев	
27.	Обломок кирпича поминального комплекса Тоньюкука	1+1+1+1 (4)	Неизвестно	4 обломка в фондах ИА МАН, г. Улан-Батор	1957, Н. Сэр-Оджав	
28.	Постамент-черепаша, 2-я стела Ел етмиш Бильге-кагана	1	Река Тэрхин, Тарят сомон, Архангайский аймак	Музей археологии Института археологии МАН	1956, Ц. Доржсүрэн	Необходимы реставрация и консервация!
29.	Каменный барык-1, Алтын тамган тархан	2+6 (8)	«Их-Асгат» на северо-востоке горы Тулээ ула, Могод сомон, Булганский аймак	На месте	1893, П. П. Левин, В. В. Радлов	Необходимы реставрация и консервация!
30.	Каменный барык-2, Алтын тамган тархан	4	—	На месте	—	Необходимы реставрация и консервация!
31.	Каменный барык-1, «Их хануй нуур»	2	Их хануй нуур, Эрдэни-Мандал сомон, Архангайский аймак	На месте	1891, Д. А. Клеменц	Необходимы реставрация и консервация!
32.	Каменный барык, «Олон нуурын хөндий»	3+1	«Олон нуурын хөндий», Галут сомон, Баян-Хонгорский аймак	На месте	2008, Д. Баяр	Необходимы реставрация и консервация!
33.	Каменное изваяние (бедиз), «Чойр»	6	В кургане на горе Сансар в 15 км от железнодорожной станции «Чойр», Восточно-Гобийский аймак	Фонды Национального исторического музея Монголии, г. Улан-Батор	1929, Д. Цэвээн С. Малов	Необходимы реставрация и консервация!
34.	Кирпич из поминального комплекса «Аноним-2»	2	Кошо-Цайдам, Архангайский аймак	—"—	2007, Монгольская экспедиция Института археологии МАН, рук. Б. Гүнчинсүрэн	Необходимы реставрация и консервация!
35.	Кирпич из поминального комплекса «Идэр» («Цэцүүх»)	1	«Цэцүүх», Идэр сомон, Дзабханский аймак	—"—	1999, Монгольско-японская экспедиция	
Надписи на скалах						
36.	«Тайхар чулуу»	№ 1–21 № 22–33 (33?+?) свыше 50 строк	Тайхар чулуу, Их-Тамир сомон, Архангайский аймак	На месте	1891, Д. А. Клеменц	Необходимы реставрация и консервация!

№	Название памятника	Строки надписи	Место обнаружения	Места расположения основного памятника и/или его частей	Дата обнаружения, кем обнаружен	Состояние памятника, рекомендации по его сохранению
37.	«Бигэр»	7	Хар аараг, Бигэр сомон, Гоби-Алтайский аймак	На месте	1969, СМИКЭ	Необходимы реставрация и консервация!
38.	«Шаахар толгой»	1	Шаахар толгой, Чандмани сомон, Гоби-Алтайский аймак	На месте	2000, МТССЛ	Необходимо реставрация и консервация!
39.	Күл тархан («Арханан»)	3	Ар Ханан уул, Хишик-Ундэр сомон, Булганский аймак	На месте	1964, Э. Трыарский	Необходимы реставрация и консервация!
40.	«Гурвалжин уул»	1	Гурвалжин, Гурбан Булак сомон, Булганский аймак	На месте	1929, М. Гомбожав	Необходимы реставрация и консервация!
41.	«Хангидай хад»	1	Хангидай хад, Дашинчилэн сомон, Булганский аймак	На месте	1966, О. Намнандорж	Необходимы реставрация и консервация!
42.	«Төмөр цорго»	1	Төмөр цорго, Сагил сомон, Убсунурский аймак	На месте	1984, Д. Цэвээндорж	Необходимы реставрация и консервация!
43.	«Дарви»	5	Жүргэрийн цагаан толгой, Дарби сомон, Кобдоский аймак	На месте	1959, Х. Пэрлээ	Необходимы реставрация и консервация!
44.	«Өвөр дөрөлж»	5	Өвөр дөрөлж, Кобдо сомон, Кобдоский аймак	На месте	1928, Э. Хейниш, Б. Ринчен	Необходимы реставрация и консервация!
45.	«Бага Ойгор-1»	1	Бага ойгор, Улан-Хус сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1994, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!
46.	«Бага Ойгор-2»	5	Бага ойгор, Улан-Хус сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1995 Монголо-американо-русская экспедиция	?
47.	«Зүүн оройн өвөлжөө»	1	Бага ойгор, Улан-Хус сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1995, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!
48.	«Зүрх уул»	1	Ногон-Нур сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1989, Д. Баяр, Д. Эрдэнэбаатар	Необходимы реставрация и консервация!
49.	На камне «Олон нуур»	1	Хөх хөтөл, Баян-Нур сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1991, Д. Эрдэнэбаатар	Необходимы реставрация и консервация!
50.	«Өргөн булак»	1	Өргөн булак, Улан-Хус сомон, Баян-Улэгэйский аймак	Не месте	1999, Н. Базылхан	Необходимы реставрация и консервация!
51.	«Тэхтийн гол»	1	Река Тэхтин, Алтан-Цукц сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	2005, Ц. Торбат, Н. Баярхүү, Т. Идэрхангай, Х. Едилхан	Необходимы реставрация и консервация!
52.	«Хар магнай»	1	Хар магнай, Цаган-Нур сомон, Селенгинский аймак	На месте	1994, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!
53.	«Шивээт хайрхан-1»	2	Шивээт хайрхан, Цэнгэл сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1996, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!

№	Название памятника	Строки надписи	Место обнаружения	Места расположения основного памятника и/или его частей	Дата обнаружения, кем обнаружен	Состояние памятника, рекомендации по его сохранению
54.	«Шивээт хайрхан-2»	3	Шивээт хайрхан, Цэнгэл сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1996, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!
55.	«Шивээт хайрхан-3»	1	Шивээт хайрхан, Цэнгэл сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1996, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!
56.	«Зүрийн овоо» («Тэс»)	1	Зүрийн овоо, Баян-Тэс сомон, Дзабханский аймак	На месте	1915, В. Я. Владимирцов	Необходимы реставрация и консервация!
57.	«Хутаг уул»	1	Хутаг уул, Барун-Баян-Улан сомон, Убур-Хангайский аймак	На месте	1972, Геологи ГДР (Германия)	Необходимы реставрация и консервация!
58.	«Цэнхэр мандал»	2	Бургастайн бичигт цохио, Цэнхэр-Мандал сомон, Хэнтэйский аймак	На месте	1895, Д. А. Клеменц	Необходимы реставрация и консервация!
59.	«Рашаан хад»	2	Рашаан хад, Биндэр сомон, Хэнтэйский аймак	На месте	1974, Х. Пэрлээ	Необходимы реставрация и консервация!
60.	«Гурван мандал»	6	Гурван мандал, Бу-Цаган сомон, Баян-Хонгорский аймак	На месте	1987, С. Дашцэвэл, Р. Бямбаа	Необходимы реставрация и консервация!
61.	«Их бичигт-1»	2	Их бичигт, Аарагийн хад, Гоби-Угтал сомон, Средне-Гобийский аймак	На месте	1997, Ц. Баттулга	Необходимы реставрация и консервация!
62.	«Их бичигт-2»	1	Их бичигт, Аарагийн хад, Гоби-Угтал сомон, Средне-Гобийский аймак	На месте	1997, Ц. Баттулга	Необходимы реставрация и консервация!
63.	«Дэл уул-1»	2	Дэл уул, Ульдзит сомон, Средне-Гобийский аймак	На месте	1987, Д. Хүүхэнбаатар, Т. Санжмятав	Необходимы реставрация и консервация!
64.	На скале «Дэл уул-2»	4	Дэл уул, Ульдзит сомон, Средне-Гобийский аймак	На месте	1987, Д. Хүүхэнбаатар, Т. Санжмятав	Необходимы реставрация и консервация!
65.	«Дэл уул-3»	1	Дэл уул, Ульдзит сомон, Средне-Гобийский аймак	На месте	1998, Ц. Баттулга	Необходимы реставрация и консервация!
66.	«Дэл уул-4»	4	Дэл уул, Ульдзит сомон, Средне-Гобийский аймак	На месте	1998, Ц. Баттулга	Необходимы реставрация и консервация!
67.	«Ханан бууц»	1	Ханан бууц, Бага газар, Адаацаг, Дэлгэр-Цогт сомон, Средне-Гобийский аймак		2003, Монголо-американо-русская экспедиция	Необходимы реставрация и консервация!
68.	«Ханан хад»	6	Ханан хад, Ямаан усны хавцал, Алтай сомон, Кобдоский аймак	На месте	1973, СMIKЭ	Необходимы реставрация и консервация!
69.	«Орюк хад»	3	Орюк хад, Ринчинлхумбэ сомон, Хубсугульский аймак	Неизвестно?	1986, Л. Болд	?

№	Название памятника	Строки надписи	Место обнаружения	Места расположения основного памятника и/или его частей	Дата обнаружения, кем обнаружен	Состояние памятника, рекомендации по его сохранению
Надписи на предметах						
70.	На монете	1	Сухэ-Баторский аймак	неизвестно	1968, Н. Сэр-Оджав	
71.	На бронзовой печати	1	Восточный аймак	неизвестно	1961, Н. Сэр-оджав	
72.	На камне «Тэвш»	2	Тэвш, Богдо сомон, Убур-Хангайский аймак	Институт археологии ИА МАН г. Улан-Батор	1949, Экспедиция под рук. А. Н. Окладникова	Необходимы реставрация и консервация!
73.	На камне «Өвөрхангай»	1	? Мааньтын Бүрд, Убур-Хангайский аймак	Краеведческий музей г. Арвай хээр	1978	
74.	На оленном камне «Дэлүүн сум»	1	Дэлюн сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1989, Д. Баяр, Д. Эрдэнэбаатар	
75.	На оленном камне «Эрээн харганат» («Кара-кату»)	1	Эрээн харганат, Бугат сомон, Баян-Улэгэйский аймак	На месте	1990, Д. Эрдэнбаатар	Необходимы реставрация и консервация!
76.	Стела «Долоодой-2»	4	Долоодой, Хар ус, Тургэн сомон, Убсунурский аймак	Краеведческий музей г. Улан-Гом	1956, Ц. Доржсүрэн	Необходимы реставрация и консервация!
77.	На музыкальном инструменте		Жаргалант хайрхан, Манхан сомон, Кобдоский аймак	Институт археологии МАН, г. Улан-Батор.	2008, Н. Дандар 2008, Монгольская экспедиция, рук. Ц. Төрбат	

Л и т е р а т у р а

- Аззая 2007 — *Аззая А.* Тайхар чулууны руни бичээс // *Acta Historica Mongolica*. Монгол улсын болвсролын их сургууль. Tomus VIII. Fasciculus 1–23. Улаанбаатар, 2007. Тал. 68–75 {*Azzajaa 2007 — Azzajaa A. Taihar çuluuny runi biçees*} // *Acta Historica Mongolica*. {Mongol ulsyn bolvsrolын ih surguul'}. Tomus VIII. Fasciculus 1–23. {Ulaanbaatar, 2007. Tal. 68–75}.
- Базылхан 1964 — *Базылхан Б.* Эртний түрэг бичээстэй мутрын тэмдэг // ШУА-н мэдээ. Улаанбаатар. 1964, 1. Тал. 74–75 {*Bazyłhan 1964 — Bazyłhan B. Ertний түрэг биçеестэй mutрын тэмдэг*} // *ŠUA-n meдeе*. Ulaanbaatar. 1964, 1. Tal. 74–75}.
- Базылхан 1965 — *Базылхан Б.* Монгол нутаг дахь эртний түрэг бичээсүүдийн бүртгэл. Гар бичмэл. Улаанбаатар, 1969 {*Bazyłhan 1965 — Bazyłhan B. Mongol nutag dah' еrtний түрэг биçеесүүдийн бүртгeл. Gar biçmeл*. Ulaanbaatar, 1969}.
- Базылхан 1998 — *Базылхан Н.* Орхон-түрик битик жазулары // «Парасат» журналы. Алматы. 1998, 4. Б. 12–13 {*Bazyłhan 1998 — Bazyłhan N. Orhon-tүrik bitik жазулары*} // «Parasat» žurnaly. Almaty. 1998, 4. B. 12–13}.
- Базылхан 2005 — *Базылхан Н.* Көне түрик битиктастары мен ескерткіштері (Орхон, Енисей, Талас). Серия «Қазақстан тарихы туралы түркі деректемелері». 2 том. Алматы, 2005 {*Bazyłhan 2005 — Bazyłhan N. Kөne түrik bitiktastary мен eskerTKiшTeri* (Orhon, Jenisei, Talas). Serija “Қазақстан тарихы туралы түркі деректемелері”. 2 tom. Almaty, 2005}.
- Базылхан 2008 — *Базылхан Н.* Древнетюркские письменные памятники Казахстана // Түркология. 5–6 (37–38). Түркістан, 2008. С. 117–122 {*Bazyłhan 2008 — Bazyłhan N. Drevnetjurkskije pis'mennуje pamjatniki Kazahstana*} // *Tүrkologija*. 5–6 (37–38). Tүrkіstan, 2008. S. 117–122}.
- Баттулга 2003 — *Баттулга Ц.* Алтай нутаг дахи руни бичгийн судалгааны товч тойм // *Acta Mongolica*. Centre for Mongol studies. National University of Mongolia. Tom. 2 (208). Улаанбаатар, 2003. X. 85–90 {*Battulga 2003 — Battulga C. Altaı nutag dahı runi biçgiin sudal-gaany товç тойм*} // *Acta Mongolica*. Centre for Mongol studies. National University of Mongolia. Tom. 2 (208). {Ulaanbaatar, 2003. X. 85–90}.
- Баттулга 2005 — *Баттулга Ц.* Монголын руни бичгийн бага дурсгалууд. Тэргүүн дэвтэр. Corpus Scriptorium. Tomus I. Монгол улсын их сургууль. Монгол хэл соёлын сургууль. Түрэг судлалын төв. Улаанбаатар, 2005 {*Battulga 2005 — Battulga C. Mongolын runi biçgiin бага dursgaluud. Tęrgүүн dөvtęr*.} Corpus Scriptorium. Tomus I. {Mongol ulsyn ih surguul'. Mongol hęl sojolын surguul'. Tүрэг судлалын төв. Ulaanbaatar, 2005}.

- Баттулга 2006 — *Баттулга Ц.* Хангидай хадны бичээсийг дахин нягтлах нь // Acta Historica Mongolici. Монгол улсын Боловсролын их сургууль. Tomus VII. Fasciculus 1. Улаанбаатар. 2006. Тал. 10–15 {Battulga 2006 — *Battulga C.* Hangidaï hadny bičešeiig daĥin njagtlaĥ n' } // Acta Historica Mongolici. {Mongol ulsyn Bolovsrolyn ih surguul'.} Tomus VII. Fasciculus 1. {Ulaanbaatar. 2006. Tal. 10–15}.
- Баттулга 2008 — *Баттулга Ц.* Бигэрийн эртний бичээсүүд // Хэл зохиол судлал. Linguistics and Literature. Institute of Language and Literature. Mongolian Academy of Science. Tom. 1 (33). Fasc. 8. Улаанбаатар. 2008. Тал. 71–82 {Battulga 2008 — *Battulga C.* Bigeriin еrtniï bičešeiüüd // Нел зохиол судлал.} Linguistics and Literature. Institute of Language and Literature. Mongolian Academy of Science. Tom. 1 (33). Fasc. 8. {Ulaanbaatar. 2008. Tal. 71 — 82}.
- Баттулга 2009 — *Баттулга Ц.* Монголын түрэг судлалын тойм (Баян-Өлгий аймгийн жишээн дээр) // Eastern Mongolia and Northern Culture. Institute of Northern Cultures. Seoul–Ulaanbaatar, 2009. P. 110–141 {Battulga 2009 — *Battulga C.* Mongolyn түрег судлалын тойм (Bajan-Ölgiï аймгийн жишээн дээр)} // Eastern Mongolia and Northern Culture. Institute of Northern Cultures. Seoul–Ulaanbaatar, 2009. P. 110–141.
- Баттулга, Төрбат, Баярхүү, Идэрхангай 2006 — *Баттулга Ц., Төрбат Ц., Баярхүү Н., Идэрхангай Т.* Тэхтийн голын руни бичээс // Acta Historica Mongolici. Монгол улсын Боловсролын их сургууль. Tomus VII. Fasciculus 1. Улаанбаатар. 2006. Тал. 5–9 {Battulga, Törbat, Bajarhüü, Iderhangai 2006 — *Battulga C., Törbat C., Bajarhüü N., Iderhangai T.* Tehtiin golin runi bičešes } // Acta Historica Mongolici. {Mongol ulsyn Bolovsrolyn ih surguul'.} Tomus VII. Fasciculus 1. {Ulaanbaatar. 2006. Tal. 5–9}.
- Баярхүү 2009 — *Баярхүү Н.* Ямаан усны хавцлын Ханан хаднаас шинээр илрүүлсэн бичээсүүд // Оюуны хэлхээ. Эрдэм шинжилгээний бичиг. Боть II (04). Антоон Мостаэрт Монгол судлалын төв. Улаанбаатар. 2009. Тал. 40–49 {Bajarhüü 2009 — *Bajarhüü N.* Jamaan usny havclyn Hanan hadnaas šineer ilrүүлсэн bičešeiüüd // Ojuuny хелхээ. Ердем шинжилгээний биçиг. Bot' II (04). Antoon Mostaert Mongol судлалын төв. Ulaanbaatar. 2009. Tal. 40–49}.
- Болд 1986 — *Болд Л.* БНМАУ-д эртний түрэг бичгийн дурсгалыг судалсан байдал // Шинжлэх ухааны академийн мэдээ. Улаанбаатар. 1986, 3. X. 65–87 {Bold 1986 — *Bold L.* BNMAU-d еrtniï түрег биçгийн дурсгалыг судалсан байдал // Šinjлэх ухааны академийн мөдөө. Ulaanbaatar. 1986, 3. Н. 65–87}.
- Болд 1990 — *Болд Л.* БНМАУ-ын нутаг дахь хадны бичээс (Түрэг бичгийн дурсгал). Улаанбаатар, 1990 {Bold 1990 — *Bold L.* BNMAU-yn nutag daĥ' hadny bičešes (Tүрег биçгийн дурсгал). Ulaanbaatar, 1990}.
- Васильев 1976 — *Васильев Д. Д.* Памятники тюркской рунической письменности Азиатского ареала // Советская тюркология. Москва. 1976, 1. С. 71–81. (III. Памятники Монголии. С. 75–77) {Vasil'jev 1976 — *Vasil'jev D. D.* Pamjatniki tjurkskoï runičeskoï pis'mennosti Aziatskogo areala // Sovetskaja tjurkologija. Moskva. 1976, 1. S. 71–81. (III. Pamjatniki Mongolii. S. 75–77)}.
- Васильев 1983 — *Васильев Д. Д.* Графический фонд памятников тюркской рунической письменности Азиатского ареала (опыт систематизации). Москва, 1983. (III. Памятники Монголии. С. 32–34) {Vasil'jev 1983 — *Vasil'jev D. D.* Grafičeskiï fond pamjatnikov tjurkskoï runičeskoï pis'mennosti Aziatskogo areala (opyt sistematizacii). Moskva, 1983. (III. Pamjatniki Mongolii. S. 32–34)}.
- Гэрэлмаа, Баттулга 2007 — *Гэрэлмаа Н., Баттулга Ц.* Рашаан хадны түрэг бичээсийн тухай дахин өгүүлэх нь // Acta Historica Mongolici. Монгол улсын боловсролын их сургууль. Tomus VIII. Fasciculus 1–23. Улаанбаатар. 2007. Тал. 65–67 {Geřelmaa, Battulga 2007 — *Geřelmaa N., Battulga C.* Rašaан hadny түрег биçešeiin туhaï daĥin өгүүлэх нь } // Acta Historica Mongolici. {Mongol ulsyn bolovsrolyn ih surguul'.} Tomus VIII. Fasciculus 1–23. {Ulaanbaatar. 2007. Tal. 65–67}.
- Жолдасбеков, Сарткожа 2003 — *Жолдасбеков М., Сарткожа К.* Орхон ескерткіштерінің толық атласы. Астана, 2003 {Žoldasbekov, Sartkoža 2003 — *Žoldasbekov M., Sartkoža K.* Orĥon eskertkišteriñiñ tolyқ atlasы. Astana, 2003}.
- Лувсанбалдан 1962 — *Лувсанбалдан Х.* Өчүүхэн түрэг бичээс // ШУА-н мэдээ. Улаанбаатар. 1962, 2 {Luvsanbaldan 1962 — *Luvsanbaldan H.* Öčüüхен түрег биçešes // ŠUA-n мөдөө. Ulaanbaatar. 1962, 2}.
- МНТСД 1999 — Монгол нутаг дахь түүх соёлын дурсгал. Сэдэвчилсэн лавлах. Улаанбаатар, 1999. X. 201–244 {MNTSD 1999 — Mongol nutag daĥ' түүх соёлын дурсгал. Сөдөвчилсэн лавлах. Ulaanbaatar, 1999. Н. 201–244}.
- Пэрлээ 1968 — *Пэрлээ Х.* Карта рунических письмен на территории МНР // Studia Museologica. Tomus I. Fasciculus 2. Улаанбаатар, 1968. X. 10–12 {Perleš 1968 — *Perleš H.* Karta runičeskiĥ pis'men na territorii MNR } // Studia Museologica. Tomus I. Fasciculus 2. {Ulaanbaatar. 1968. Н. 10–12}.
- Радлов ТОЭ 1 — Труды Орхонской экспедиции. Атлас древностей Монголии. Изданъ по поручению Императорской Академіи Наукъ В. В. Радловымъ. Санктпетербургъ, 1892 {Radlov TOE 1 — Trudy Orĥonskoï еkspedicii. Atlas" drevnostei Mongolii. Izdan" po poručeniju Imperatorskoï Akademii nauk" V. V. Radlovym". Sanktpeterburg", 1892}.
- Радлов ТОЭ 2 — Труды Орхонской экспедиции. Атлас древностей Монголии. Изданъ по поручению Императорской Академіи Наукъ В. В. Радловымъ. Выпускъ второй. Съ двумя маршрутами Орхонской экспедиции. Санктпетербургъ, 1893 {Radlov TOE 2 — Trudy Orĥonskoï еkspedicii. Atlas" drevnostei Mongolii. Izdan" po poručeniju Imperatorskoï Akademii nauk" V. V. Radlovym". Vypusk" vtoroi. S" dvumja maršrutami Orĥonskoï еkspedicii. Sanktpeterburg", 1893}.
- Радлов ТОЭ 3 — Труды Орхонской экспедиции. Атлас древностей Монголии. Изданъ по поручению Императорской Академіи Наукъ В. В. Радловымъ. Выпускъ третій. Санктпетербургъ, 1893 {Radlov TOE 3 — Trudy Orĥonskoï еkspedicii. Atlas" drevnostei Mongolii. Izdan" po poručeniju Imperatorskoï Akademii nauk" V. V. Radlovym". Vypusk" tretii. Sanktpeterburg", 1893}.

- Радлов ТОЭ 4 — Труды Орхонской экспедиции. Атлас древностей Монголии. Изданъ по поручению Императорской Академіи Наукъ В. В. Радловымъ. Выпускъ четвертый. Санктпетербургъ, 1893 {Radlov TOЭ 4 — Trudy Orhonskoj ekspedicii. Atlas" drevnostei Mongolii. Izdan" po poručeniju Imperatorskoj Akademii nauk" V. V. Radlovym". Vypusk" četvorty. Sanktpeterburg", 1893}.
- Садыков, Искаков, Сержан, Базылхан 2008 — Садыков Т. С., Искаков К. Т., Сержан Г., Базылхан Н. Историко-культурный фонд казахского языка по письменным и этнокультурным источникам // Современные информационные технологии и письменное наследие: от древних текстов к электронным библиотекам [Текст]: материалы междунар. науч. конф. (Казань, 26–30 августа 2008 г.) / отв. ред. В. Д. Соловьев, В. А. Баранова. Казань, 2008. С. 245–246 {Sadykov, Iskakov, Seržan, Bazylhan 2008 — Sadykov T. S., Iskakov K. T., Seržan G., Bazylhan N. Istoriko-kul'turnyĭ fond kazah'skogo jazyka po pis'mennym i etnokul'turnym istočnikam // Sovremennyye informacionnyje tehnologii i pis'mennoje nasledije: ot drevniĭ tekstov k elektronnym bibliotekam [Tekst]: materialy mezhdunar. nauč. konf. (Kazan', 26–30 avgusta 2008) / otv. red. Solov'jev V. D., Baranova V. A. Kazan', 2008. S. 245–246}.
- Сэр-Оджав 1968 — Сэр-Оджав Н. БНМАУ-д түрэг бичгийн дурсгалыг судлаж байгаа нь. Изучение древнетюркской письменности в МНР // Les dessins pictographiques et les inscriptions sur les rochers et sur les stèles en Mongolie. Corpus Scriptorum Mongolorum Instituti Linguae et Litterarum Academiae Scientiarum Reipublicae Populi Mongolici. Tomus 16. Fasciculus I. Монгол нутаг дахь хадны бичээс, гэрэлт хөшөөний зүйл. Ринчэн эмхэтгэв. Улаанбаатар. 1968. IX–XIII {Ser-Odžav 1968 — Ser-Odžav N. BNMAU-d түрэг бичгийн дурсгалыг судлаж байгаа нь. Izučenije drevnetjurkskoj pis'menosti v MNR} // Les dessins pictographiques et les inscriptions sur les rochers et sur les stèles en Mongolie. Corpus Scriptorum Mongolorum Instituti Linguae et Litterarum Academiae Scientiarum Reipublicae Populi Mongolici. Tomus 16. Fasciculus I. {Mongol nutag daĥ' hadny bičeęs, geřelt hōšōōniĭ zүйл. Rinčen emhētgev. Ulaanbaatar. 1968. IX–XIII}.
- Түрик бітік 2008 — Түрик бітік. Жазба және этноархеологиялық деректемелер тарихи-мәдени ақпараттық көздері. Қазақстан Республикасы Мәдениет және ақпарат министрлігі. Тіл комитеті. Абай атындағы Қазақ Ұлттық педагогикалық университеті {Türk bitik 2008 — Türk bitik. Žazba žәне etnoarheologijalyқ derektemeler tariĥij-mādenij aқparattyқ kōzderi. Қазақстан Respublikasy Mādenijet žәне aқparat ministrliğı. Til komiteti. Abai atyndaғы Қазақ Ұлттық pedagogikalyқ universiteti}. 2008 // <http://www.iq.kaznpu.kz>, <http://www.til.gov.kz>.
- Убрятова, Базылхан 1963 — Убрятова Е. И., Базылхан Б. Эртний тюрк бичээийг судалсан дүнгээс // Шинжлэх ухааны академийн мэдээ. Улаанбаатар. 1963, 4. X. 71–74 {Ubrjatova, Bazylhan 1963 — Ubrjatova Je. I., Bazylhan B. Ertnij tjurk bičeęiĭg sudalsan düngęes // Šinžleĥ uĥaany akademiin međeęe. Ulaanbaatar. 1963, 4. Ĥ. 71–74}.
- Шинэхүү 1980 — Шинэхүү М. Гар бичмэл. ШУА-ийн Түүхийн хүрээлэнгийн гар бичмэлийн сан // Батмуга Ц. Монголын руни бичгийн бага дурсгалууд. Тэргүүн дэвтэр. Улаанбаатар, 2005. X. 94–95 {Šineĥүү 1980 — Šineĥүү M. Gar bičmeĭ. ŠUA-iin Tүүĥiin ĥүреęleңgiin gar bičmeĭliin san // Battulga C. Mongolyn runi bičgiin бага dursgaluud. Tergeүүin devtęe. Ulaanbaatar, 2005. Ĥ. 94–95}.
- Ядринцев 1892 — Ядринцевъ Н. М. Предварительный отчетъ объ изслѣдованіяхъ по р. Толѣ, Орхону и въ Южномъ Хангаѣ // Сборникъ трудовъ Орхонской экспедиции. I. Предварительный отчетъ о результатахъ снаряженной съ высочайшаго соизволенія Императорской академіи наукъ экспедиціи для археологическаго изслѣдованія бассейна рѣки Орхонъ В. В. Радлова. Съ приложениями. Санктпетербургъ, 1892. С. 27–40 {Jadrincev 1892 — Jadrincev" N. M. Predvaritel'nyĭ otčet" ob" izslėdovaniĥaĥ po r. Tolė, Orhōnu i v" Južnom" Ĥangajė // Sbornik" trudov" Orhonskoj ekspedicii. I. Predvaritel'nyĭ otčet" o rezul'tataĥ" snaržažennoj s" vysočaišago soizvoleniĥa Imperatorskoj akademii nauk" ekspedicii dlja arĥeologičeskago izslėdovaniĥa basseina rėki Orhōn" V. V. Radlova. S" prilōženijami. Sanktpeterburg", 1892. S. 27–40}.
- Alyılmaz 2003 — Alyılmaz C. Moğolstanda eski Türk kültür ve medeniyetine ait bazı eserler ve buldukları yerler // Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi Sayı 21. Erzurum, 2003. S. 181–199.
- Alyılmaz 2007 — Alyılmaz C. (Kök) Türk harfli yazıtların izinde. Ankara, 2007 (S. 160–164).
- Inscriptions de l'Orkhon 1892 — Inscriptions de l'Orkhon Recueillies par L'Expedition Finnoise 1890, et publiées par la Société Finno-Ougrienne. Helsingfors, Imprimerie de la Société de Littérature Finnoise, 1892. I–XLIX. P. 1–47, Tab. 1–66.
- Rintchen 1968 — Rintchen B. Les dessins pictographiques et les inscriptions sur les rochers et sur les stèles en Mongolie. Corpus Scriptorum Mongolorum Instituti Linguae et Litterarum Academiae Scientiarum Reipublicae Populi Mongolici. Tomus 16. Fasciculus I. Монгол нутаг дахь хадны бичээс, гэрэлт хөшөөний зүйл. Ринчэн эмхэтгэв. Улаанбаатар, 1968 {Mongol nutag daĥ' hadny bičeęs, geřelt hōšōōniĭ zүйл. Rinčen emhētgev. Ulaanbaatar. 1968}.
- Sertkaya 1982 — Sertkaya O. F. Köl-Tigin kitabesinin dikilmesinin 1250. yıl dönümü dolayısı ile Moğolistan Halk Cumhuriyeti'ndeki Köktürk harfli metinler üzerinde yapılan arkeolojik ve filolojik çalışmalara toplu bir bakış // Türk Kültürü. Cilt XXI/234. Ankara, 1982. S. 747 (17)–756 (32).
- Sertkaya 1984 — Sertkaya O. F. Köl-Tigin'in ölümünün 1250. yıl dönümü dolayısı ile Moğolistan Halk Cumhuriyeti'ndeki Köktürk harfli metinler üzerinde yapılan arkeolojik ve filolojik çalışmalara toplu bir bakış // Belleten. Türk Tarih Kurumu. Cilt XLVII. Sayı 185 (Ocak 1983)-den ayırbaşım. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1984. S. 67–85.
- Sertkaya 1995 — Sertkaya O. F. Göktürk tarihinin meseleleri. Probleme der köktürkischen Geschichte. Some problems of Köktürk history. Türk Kültürü Araştırmaları Enstitüsü Yayınları: 131. Seri IV. Sayı A.40. Ankara: Ankara üniversitesi basımevi, 1995 (S. 313–334).

Sertkaya 2006 — *Sertkaya O. F. Göktürk (runik) harfli yazıtların envanter, alfabe ve bibliografya problemleri üzerine // Ancient Turkic monuments. Paleography, Textology / Textual Criticism, History of Writing. 9–10 October 2006, Astana–İstanbul, 2006. S. 1–20.*

РЕЗЮМЕ

В настоящей статье мы попытались представить полный список всех известных и обнаруженных к настоящему времени древнетюркских эпиграфических памятников с кратким описанием их состояния, сохранности и карты расположения памятников в Монголии. По данным на 2009 г. их насчитывается 77.

Следует осознать, какой объем усилий необходим для создания музея под открытым небом, для проведения действий по сохранению и реставрации всех известных погребальных комплексов, организации международных выставок, симпозиумов и конференций, публикации полноцветных альбомов и т. п.

Учитывая это, необходимо принять срочные меры по сохранению памятников Монголии и помещению их в музеи.

SUMMARY

In this article we have tried to present a full catalogue of all known and recently found written monuments with a brief description of their condition, preservation, and also a map of locations of monuments in Mongolia. There are 77 monuments in total, as of 2009.

It is necessary to comprehend the amount of effort needed to create an open-air museum, carry out actions on preservation and restoration of all known funeral complexes, organize international exhibitions, symposiums and conferences, publish full-color albums, catalogues, etc.

In such conditions it is necessary to take urgent measures to preserve valuable monuments in Mongolia and place them in museums.

Карта расположения древнетюркских памятников в Монголии

(см. след. стр.)

